

JAPAN P&I NEWS

No.856-16/11/10

外航組合員各位

南アフリカ - 最近の密航者の傾向と対策について

南アフリカのコレスポンデント P&I Associates (Pty) Ltd.より、南アフリカにおける最近の密航者の傾向と対策について情報を受領しましたので、ご参考に供します。

これまでも南アフリカにおいて密航者はしばしば発生していましたが、ここ2ヶ月ほどで密航者の数が急激に増えているとのことです。クリスマスシーズンに向けて密航者の数がさらに増えることが予想されますので、南アフリカの密航者に関する規則、密航者の傾向とその対策が紹介されています。

南アフリカの密航者に関する規則：

南アフリカの港で乗船したということが本船にて立証できない限り、南アフリカの港で不法に乗船した者は自動的に（侵入者ではなく）密航者として扱われる。

密航者が乗船する際の傾向としては、深夜・早朝に侵入すること、ステベの服装をして本船に紛れ込むこと、岸壁からロープを伝って乗船することなどがあるとのことです。対策としては、全ての乗船者に港の許可証を提出させ所持の者は乗船させないこと、地元の警備会社に岸壁で係留索付近の監視をさせること、強引に乗船されることを防ぐために乗船者がいるときのみギャングウェイを岸壁に降ろすことなどが提案されています。

以上

日本船主責任相互保険組合

損害調査部

Tel: +81 3 3662 7226

Fax: +81 3 3662 7225

E-mail: claims-dpt@piclub.or.jp

Website: <https://www.piclub.or.jp>

添付：P&I Associates (Pty) Ltd.からの情報

LOSS PREVENTION
STOWAWAYS IN SOUTH AFRICAN PORTS
P&I ASSOCIATES (PTY) LTD – Durban South Africa
November 2016

Despite our previous Loss Prevention advice, stowaways continue to board vessels in South African ports far too frequently. These attacks have increased significantly over the last two months. The South African Authorities have made it abundantly clear and they will not change their attitude and therefore the ship must combat unlawful individuals boarding the ship.

The current ruling in South Africa is as follows:

Should any unlawful person gain access onto a ship in a South African port, the person will automatically be deemed to be a stowaway unless the vessel can provide photographic, video or 3rd party evidence (terminal security) that the stowaway attempted to board the vessel in all South African ports.

The ship owner will be liable for the full costs of repatriating the stowaway. It is essential therefore that the stowaway does not gain access onto the ship in any way.

We are now approaching Christmas and we believe that the rise in stowaway cases will increase as individuals look for free passage home.

We understand that ship owners are battling in the current economic conditions and do not wish to use private security and rely on the crew to police the ship.

Stowaway attacks occur as follows:

- Late at night or early hours of the morning
- Clothing easily blends-in with Stevedore Gangs wearing stevedore clothing hardhats and reflective jackets.
- Colours not easily seen at night
- Generally climb up berthing ropes, gangways and hide in empty containers and log-ships
- Many personnel working on vessel enables stowaway to blend in
- They bribe terminal security to enable them to get aboard vessel
- Carry provisions for part of the journey



Crew took pictures of the stowaway attempting to board the ship up the mooring lines

We recommend the following measures:

- The owner should try and employ private security to patrol the quayside. One security guard should be positioned on the forward mooring lines and one on the stern lines. Security on board is ineffective as the guards tend to fall asleep on board.
- Ideally a crew member must stand at the bottom of the gangway and check that every person boarding the vessel is in possession of a TNPA port permit.
- They must not allow anyone on board the ship who does not have a port permit.
- Every visitor should have ISPS clearance.
- All visitors should surrender their port permit to security and they should collect the same when they leave the ship.
- If anyone does not have a port permit, they must call the terminal/berth security in order to identify the individual and ascertain who is the individual and why does the individual not have a TNPA port permit. The visitor should be in possession of photographic identification.
- They must not allow any individuals to push past them on the gangway. We have had repeated cases where individuals have run past security at the top of the gangway. This is too late and the local authorities will deem the individual as being a stowaway.
- Where possible raise the gangway and only lower it and allow the visitor on board after a crew member has got to the bottom of the gangway and verified who the visitor is as outlined above.

Should you have any queries please contact our office for advice and assistance.

Neil Chetty in Cape Town +27 83 250 3381

Roy Carby Thompson in Richards Bay +27 83 448 7787

Garth Hansen in Saldanha Bay +27 83 283 3493

David Macdonald in Durban +27 83 253 0170

Vishal Pragraj in Durban +27 83 441 5685

P&I Associates 24 hour duty number +27 83 250 3398

Michael Heads

Managing Director

P&I Associates (Pty) Ltd

Durban

South Africa

Tel: +27 31 301 1102

Fax: +27 31 301 1290

Mobile: +27 83 4534899

E-Mail: headsm@pandi.co.za